

GUIA DO PRODUTO E MANUAL DO UTILIZADOR

Termoplásticos Aquaplast RT[™] e
Fibreplast[®] e
IntegraBite[™]



 EC REP Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	UK Responsible Person QServe Group UK, Ltd. 49 Greek Street Soho, Longdon W1D 4EG United Kingdom
 <i>Fabricado nos EUA por</i> Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 484-720-6053 www.Qfix.com	CH REP Raditec Medical AG Schlossberg 5a 5454 Bellikon Switzerland

Registo Anvisa No: 81300160001

Fibreplast® são marca comercial registada da Qfix.

Aquaplast RT, Assure, IntegraBite e Integrated Shim são marcas comerciais da Qfix.

Moldcare® é uma marca comercial registada da ALCARE CO, LTD.

Clorox® é uma marca comercial registada da The Clorox Company.

Super Sani-Cloth® é uma marca comercial registada da PDI Healthcare.

Cidex® é uma marca registada da Johnson & Johnson.

TERMOPLÁSTICOS AQUAPLAST RT™ E FIBREPLAST®

UTILIZAÇÃO PREVISTA

Os Aquaplast RT e Fibreplast destinam-se a imobilizar, posicionar e reposicionar pacientes que estão a ser submetidos a radioterapia.

! NOTA ! A legislação federal dos Estados Unidos limita a venda deste dispositivo a médicos ou mediante prescrição médica.

GRUPOS DE PACIENTES ALVO

Pacientes submetidos a radioterapia ou procedimentos de imagiologia de diagnóstico.

UTILIZADORES PREVISTOS

O utilizador previsto para os produtos é uma pessoa qualificada de acordo com os requisitos da região regulamentar.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- A utilização deste dispositivo pode provocar sensibilização ligeira ao entrar em contacto com a pele.
- Os termoplásticos Aquaplast RT e Fibreplast são fornecidos para utilização num único paciente e não estéreis.
- As máscaras termoplásticas irão atenuar um feixe de radioterapia e aumentar a dose na pele. A atenuação e o aumento da dose na pele devem ser tidos em consideração durante o planeamento e tratamento.
- Consulte Qfix.com para obter uma lista dos símbolos e respetivas definições.

! AVISO ! É NECESSÁRIO VERIFICAR A POSIÇÃO DO PACIENTE DURANTE O PLANEAMENTO E TRATAMENTO NUM AMBIENTE DE RADIOTERAPIA. SIGA OS PROTOCOLOS NORMALIZADOS DE VERIFICAÇÃO DA CONFIGURAÇÃO PARA VERIFICAR A POSIÇÃO DO PACIENTE ANTES DE O TRATAMENTO SER ADMINISTRADO.

! AVISO ! A PROFUNDIDADE DA DOSE, A DEPOSIÇÃO E OS EFEITOS DA ÁREA DE TRANSIÇÃO DEVEM SER AVALIADOS DURANTE O PLANEAMENTO E O TRATAMENTO NO ÂMBITO DE UM AMBIENTE DE TERAPIA DE PROTÕES.

! NOTA ! Não armazene a máscara com os pinos pressionados.

! NOTA ! Não levante a máscara pelos pinos.

INCIDENTES GRAVES

Comunique quaisquer incidentes graves (por ex., incidentes que resultem em, ou tenham o potencial de resultar em, morte ou lesão grave) à Qfix e à sua Autoridade Competente nacional.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA EM AMBIENTES DE RM

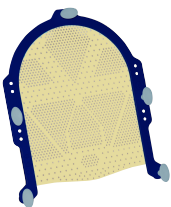
MR Testes não clínicos demonstraram que os Termoplásticos Aquaplast RT e Fibreplast são seguros em ambiente de RM. Os Termoplásticos Aquaplast RT e Fibreplast podem ser utilizados em ambiente de RM.

TERMOPLÁSTICOS AQUAPLAST RT™ E FIBREPLAST®

INFORMAÇÃO E SUGESTÕES ÚTEIS

- Aquaplast RT e Fibreplast encontram-se disponíveis numa variedade de tamanhos e espessuras. Consulte o catálogo da Qfix ou visite www.Qfix.com para obter uma seleção abrangente de termoplásticos e mais informações.
- Os termoplásticos Aquaplast RT e Fibreplast podem ser adaptados para serem utilizados com dispositivos de imobilização e posicionamento disponíveis no mercado, como agentes formadores de espuma e almofadas de vácuo. Além disso, os Aquaplast e Fibreplast podem ser modificados para serem utilizados com a maioria dos sistemas de imobilização personalizados para a cabeça e pescoço.
- Pode ser utilizada uma touca de banho para cobrir o cabelo do paciente durante a construção da máscara. No respetivo estado suavizado, as máscaras podem colar-se a cabelo que contenha laca.
- Para um ajuste ótimo e conforto do paciente:
 - Pode ser colocada uma compressa de gaze 10 cm x 10 cm (4 pol. x 4 pol.) por cima de protuberâncias ósseas para aliviar potenciais pontos de pressão.
 - Pode ser colocado um calço ou um dispositivo semelhante sob a cabeça do paciente durante a construção da máscara. Os calços podem ser adicionados ou removidos para tratamento para regular o ajuste da máscara.
- Qualquer ferida aberta ou lesão deve ser coberta com um penso ou um invólucro de plástico de acordo com o protocolo do hospital antes de moldar a máscara.
- Quando não estiverem a ser utilizadas, mantenha as máscaras afastadas do calor e da luz solar direta.
- Os Aquaplast RT e Fibreplast devem ser eliminados de acordo com o protocolo do hospital.

IDENTIFICAÇÃO DE PINOS DA ESTRUTURA EM S

Cor da estrutura	Cor do pino
 Estrutura azul escuro	 Pinos cinzentos
 Estrutura azul claro	 Pinos brancos

ESTUFA RAPIDHEAT™

SUAVIZAÇÃO DA MÁSCARA TERMOPLÁSTICA

! AVISO ! SIGA TODOS OS AVISOS, PRECAUÇÕES E INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO CONTIDOS NO GUIA DO PRODUTO E NO MANUAL DO UTILIZADOR DA ESTUFA RAPIDHEAT™.

! AVISO ! OS SUPORTES DA ESTUFA PODEM ESTAR QUENTES! MANUSEIE COM CUIDADO. UTILIZE PROTEÇÃO NAS MÃOS AO MANUSEAR OS SUPORTES.

Antes de levar o paciente para a sala do simulador, ligue a Estufa RapidHeat™ premindo o botão de alimentação .

Modo Manual

1. Quando o Indicador do programa (P01, P02, etc.) deixar de estar intermitente, prima o botão AUMENTAR  ou REDUZIR  para definir a temperatura pretendida. A luz fica intermitente junto ao pequeno ícone de TEMPERATURA .
2. Prima o botão do TEMPORIZADOR . A luz fica intermitente junto ao pequeno ícone do TEMPORIZADOR . Prima o botão AUMENTAR  ou REDUZIR  para definir o tempo de aquecimento pretendido.
3. Prima INICIAR/PARAR  para iniciar o ciclo de pré-aquecimento. O visor irá apresentar “PrH” de modo intermitente para o PRÉ-AQUECIMENTO. Avance para a secção “Aquecimento da Máscara”.

! NOTA ! Ao alterar a temperatura, verifique se a luz junto ao ícone pequeno de TEMPERATURA  está intermitente. Ao alterar o tempo de aquecimento, verifique se a luz junto ao ícone pequeno do TEMPORIZADOR  está intermitente.

Modo do Programa

1. Com o Indicador do programa (P01, P02, etc.) intermitente, prima o botão AUMENTAR  ou REDUZIR  até seleccionar o programa pretendido.
2. Prima INICIAR/PARAR  para iniciar o ciclo de pré-aquecimento.

! NOTA ! O visor irá indicar o último programa memorizado apresentando P01 (Programa 1), P02 (Programa 2), etc. de modo intermitente. Se o visor deixar de estar intermitente antes de seleccionar o programa pretendido, prima o botão P  e prima o botão AUMENTAR  ou REDUZIR  até seleccionar o programa pretendido.

BANHO DE ÁGUA

Aquecimento da Máscara

1. A estufa emite um sinal sonoro e o visor indica PrH READY quando tiver concluído o ciclo de pré-aquecimento e estiver pronta para aquecer a máscara termoplástica.
2. Coloque a máscara Aquaplast RT ou Fibreplast em cima do revestimento em rede.
3. Utilizando o revestimento em rede como folha de transferência, coloque o revestimento em rede no suporte da estufa.

! NOTA ! Coloque a extremidade inferior da estrutura da máscara em direção à parte traseira da estufa alinhada com a extremidade traseira do suporte da estufa. A extremidade superior da máscara deve ficar alinhada com a extremidade frontal do suporte da estufa, na parte da frente da estufa.

4. Com a porta da estufa fechada, prima INICIAR/PARAR  e o temporizador inicia a contagem decrescente.
 - Durante o ciclo de suavização, a temperatura real da câmara da estufa pode ser observada premindo uma vez o botão de TEMPERATURA .
 - Para aumentar ou reduzir a temperatura da estufa, prima o botão AUMENTAR  ou REDUZIR até alcançar a temperatura pretendida.
 - Para aumentar ou reduzir o temporizador, prima o botão do TEMPORIZADOR  seguido pelos botões AUMENTAR  ou REDUZIR  para redefinir o tempo de aquecimento pretendido.
 - Prima o botão da LÂMPADA  para iluminar o interior da estufa. A luz permanecerá acesa durante 60 segundos.
 - A abertura da porta da estufa durante o processo de suavização irá interromper a contagem do temporizador. O temporizador retomará a contagem decrescente quando fechar a porta da estufa.
5. Quando o temporizador chegar a zero, a estufa emite três sinais sonoros e, em seguida, emite um sinal sonoro a cada 60 segundos para indicar que o ciclo de suavização foi concluído. O visor indica READY. Utilizando o revestimento em rede como folha de transferência, retire a máscara do suporte da estufa.
6. Antes de colocar a máscara em contacto com o paciente, certifique-se de que a máscara arrefeceu o suficiente para proporcionar conforto ao paciente.

Tempos e Temperaturas de Aquecimento Recomendados para as Máscaras Termoplásticas Qfix

Termoplástico	Tempo de Aquecimento	Temperatura de Aquecimento
Máscaras Aquaplast RT e Fibreplast	3–11 minutos	74°C (165°F)

! AVISO ! NÃO AQUEÇA A MÁSCARA DURANTE MAIS DE 30 MINUTOS.

INSTRUÇÕES DE MOLDAGEM

SUAVIZAÇÃO DA MÁSCARA TERMOPLÁSTICA

! AVISO ! SIGA TODOS OS AVISOS, PRECAUÇÕES E INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO CONTIDOS NO GUIA DO PRODUTO E NO MANUAL DO UTILIZADOR PARA O BANHO DE ÁGUA.

1. Antes de levar o paciente para a sala de simulação, ligue o banho de água, verificando se contém água suficiente para cobrir o termoplástico.
2. Coloque o revestimento em rede em água quente e coloque a máscara por cima.

Tempos e Temperaturas de Aquecimento Recomendados para as Máscaras Termoplásticas Qfix

Termoplástico	Tempo de Aquecimento	Temperatura de Aquecimento
Máscaras Aquaplast RT	2 minutos	70°–75°C (160°–170°F)
Máscaras Fibreplast	2 minutos	75°–80°C (165°–175°F)

! AVISO ! NÃO DEIXE A MÁSCARA NO BANHO DE ÁGUA DURANTE MAIS DE 30 MINUTOS.

3. Utilizando o revestimento em rede como folha de transferência, remova a estrutura da água e retire o excesso de água com uma toalha molhada. Certifique-se de que a máscara está seca e fria o suficiente para conforto do doente.

! AVISO ! A ESTRUTURA E O MATERIAL TERMOPLÁSTICO PODEM ESTAR QUENTES! MANUSEIE COM CUIDADO. DEIXE ARREFECER LIGEIRAMENTE ANTES DE COLOCAR EM CONTACTO COM O DOENTE PARA PREVENIR POSSÍVEIS LESÕES NESTE.

INSTRUÇÕES DE MOLDAGEM

INSTRUÇÕES DE MOLDAGEM PARA AQUAPLAST RT E FIBREPLAST

1. Utilize um suporte da cabeça e opções MOLDCARE® adequadas, dependendo do dispositivo utilizado.

! NOTA ! Antes de colocar a máscara no paciente, dependendo do tipo de dispositivo que está a ser utilizado, pode ser proveitoso esticar previamente o material. Esticar previamente o material irá produzir um padrão de orifícios mais uniforme na máscara finalizada e reduzirá os efeitos de encolhimento. Não se recomenda esticar previamente o Fibreplast.

2. Para esticar previamente uma estrutura em U ou uma estrutura em S, segure a máscara contra a anca com uma mão e estique a máscara cerca de 15 cm (6 pol.) com a outra mão (fig. 1).

3. Antes de colocar a máscara suavizada no paciente, teste-a para se certificar de que não está demasiado quente.

4. Comece por engatar a extremidade do termoplástico por baixo do queixo do paciente, com o termoplástico inclinado para cima num ângulo de 45° em relação ao rosto do paciente (fig. 2).

! NOTA ! O processo pode variar em função do tipo de dispositivo que estiver a ser utilizado.

5. Estique o termoplástico na posição superior entre 15 cm a 20 cm (6 pol. a 8 pol.) e puxe para baixo, na direção do dispositivo (fig. 3).

6. Fixe a máscara ao dispositivo.

! NOTA ! A fixação da máscara irá depender do tipo de dispositivo que estiver a ser utilizado.

7. Acabe de moldar a máscara aplicando pressão ligeira do dedo para atingir o contorno desejado da cabeça do paciente, bem como o contorno à volta do arco nasal (fig. 4).

8. Deixe que a máscara arrefeça totalmente, pelo menos 10 –15 minutos antes de a remover. Se possível, inicie a simulação à medida que a máscara arrefece, sem a remover até à conclusão da simulação.

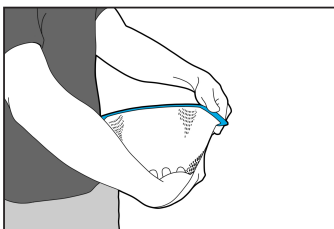


Fig. 1

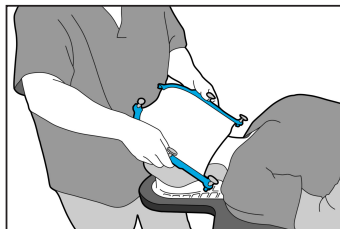


Fig. 2

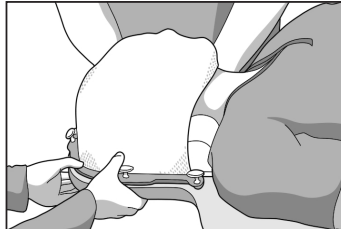


Fig. 3

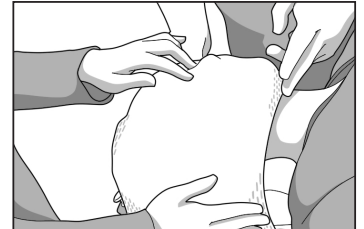


Fig. 4

EXEMPLOS DE COLOCAÇÃO DOS TERMOPLÁSTICOS VARIABLE PERF

O seguinte exemplo exemplifica a forma como os termoplásticos Variable Perf devem ser colocados no rosto do paciente com a peça nasal e o queixo na posição correta.

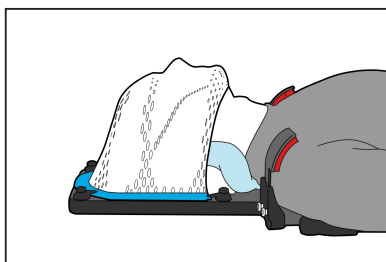


Fig. 5

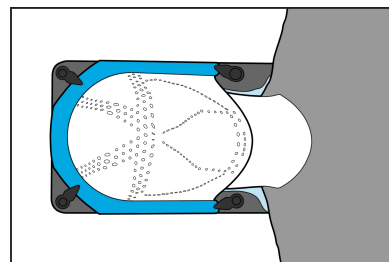


Fig. 6

INSTRUÇÕES DE MOLDAGEM

INSTRUÇÕES DE MOLDAGEM PARA VISUALIZAÇÃO ABERTA APENAS DA CABEÇA ASSURE™

1. Utilize um suporte da cabeça e opções MOLDCARE® adequadas, dependendo do dispositivo utilizado.
2. Antes de colocar a máscara suavizada no paciente, teste-a para se certificar de que não está demasiado quente.
3. Deslize a máscara termoplástica sobre o paciente, começando pela zona superior do tórax, colocando a extremidade de visualização aberta inferior na parte inferior do nariz e a extremidade superior 1 cm acima da sobrancelha.
4. Antes de fixar a máscara, uma segunda pessoa deve colocar as mãos ao longo da extremidade superior e inferior para fixar a abertura à medida que a máscara é presa ao dispositivo.
5. Estique o termoplástico 15 cm a 20 cm (6 pol. a 8 pol.) e puxe para baixo, na direção do dispositivo.
6. Fixe a máscara ao dispositivo.

! NOTA ! A fixação da máscara irá depender do tipo de dispositivo que estiver a ser utilizado.

7. Dobre a parte inferior da máscara à volta do queixo do paciente para garantir uma maior rigidez e estabilidade.
8. Acabe de moldar a máscara aplicando pressão ligeira do dedo para atingir o contorno desejado da cabeça do paciente.
9. Deixe que a máscara arrefeça totalmente, pelo menos 10 –15 minutos antes de a remover. Se possível, inicie a simulação à medida que a máscara arrefece, sem a remover até à conclusão da simulação.

INSTRUÇÕES DE MOLDAGEM PARA VISUALIZAÇÃO DE ABERTA DA CABEÇA E OMBRO ASSURE

1. Consulte os passos 1–3 na secção de Visualização aberta apenas da cabeça Assure
2. Antes de fixar a máscara, peça a uma segunda pessoa que prenda o termoplástico à zona do tórax com as duas mãos.
3. Comece lentamente a esticar a máscara pelo dispositivo, tendo o cuidado de não esticar em demasiado a abertura de Visualização aberta, e fixe os pinos de bloqueio.
4. Acabe de moldar a máscara aplicando pressão ligeira do dedo para atingir o contorno desejado da cabeça e dos ombros do paciente.
5. Deixe que a máscara arrefeça totalmente, pelo menos 10–15 minutos antes de a remover. Se possível, inicie a simulação à medida que a máscara arrefece, sem a remover até à conclusão da simulação.

INSTRUÇÕES DE MOLDAGEM

INSTRUÇÕES DE MOLDAGEM PARA MÁSCARAS COM INTEGRATED SHIMS

! NOTA ! Se o pino do Integrated Shim sair da estrutura, elimine a máscara. Não tente voltar a montar a máscara com Integrated Shims.

1. Rode cada pino na máscara termoplástica anterior até à altura desejada do calço; recomenda-se 2 mm (as marcações encontram-se em incrementos de 0,5 mm) (Fig. 7).
2. Deve seguir uma das seguintes secções consoante do tipo de máscara termoplástica que estiver a ser utilizada:
 - Instruções de moldagem para Aquaplast RT e Fibreplast—Siga os passos 1–5.
 - Instruções de moldagem para Visualização aberta apenas da cabeça Assure—Siga os passos 1–4.
 - Instruções de moldagem para Visualização aberta da cabeça e ombro Assure—Siga os passos 1–3.

! NOTA ! Antes de fixar a máscara anterior, verifique se os Integrated Shims™ estão definidos para a altura desejada.

! AVISO ! AO FIXAR A MÁSCARA, TENHA CUIDADO PARA NÃO ENTALAR O PACIENTE OU O OPERADOR ENTRE A MÁSCARA E O DISPOSITIVO.

3. Fixe a máscara termoplástica pressionando todos os pinos. Irá ouvir um estalido, que irá indicar que a máscara termoplástica está fixa.
4. Acabe de moldar a máscara aplicando pressão ligeira do dedo para atingir o contorno desejado da cabeça e dos ombros do paciente.
5. Deixe que a máscara arrefeça totalmente, pelo menos 10–15 minutos antes de a remover. Se possível, inicie a simulação à medida que a máscara arrefece, sem a remover até à conclusão da simulação.

! NOTA ! O Integrated Shim System™ está incorporado nas máscaras termoplásticas e permite ajustar a altura sem remover o sistema da máscara.

- A altura desejada do calço pode ser definida independentemente de a máscara termoplástica estar ou não colocada no paciente. Rode para a direita para aumentar a altura e para a esquerda para diminuir.
- Os ajustes dos calços podem ser feitos em incrementos de 0,5 mm.
- A altura de cada calço pode ser ajustada de forma independente da altura dos restantes.

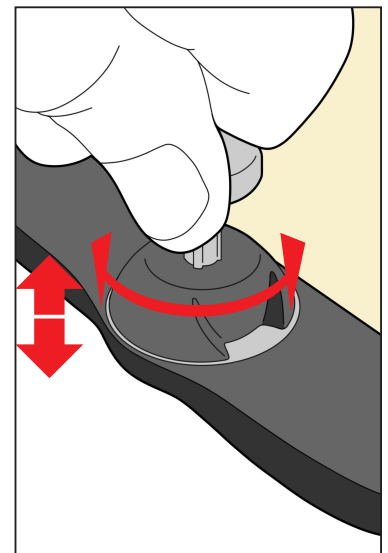


Fig. 7

MÁSCARA AQUAPLAST RT OU FIBREPLAST PARA ESTRUTURA DE CABEÇA BOS

CONFIGURAÇÃO

Coloque o apoio de espuma para cabeça/pescoço BoS na área do pescoço do dispositivo.

- Poderá utilizar MOLDCARE® em vez do apoio de espuma para cabeça/pescoço. A Qfix recomenda o produto RT-4492U para utilizar com a estrutura de cabeça BoS.
- Poderá ser utilizado um calço (RT-4485) para compensar o encurtamento da máscara BoS.

! NOTA ! A máscara BoS foi desenvolvida para ser moldada no lado soldado (consulte a Figura 11) da máscara voltada para fora em relação ao paciente aquando da colocação dos pinos no dispositivo BoS. Coloque o lado da estrutura (consulte a Figura 10) da máscara para baixo no banho de água ou na estufa e direcionada para o paciente durante a formação da máscara. É mais fácil colocar a estrutura na BoS colocando primeiro o pino assinalado com “A” na Figura 9.

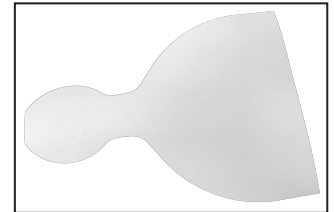


Fig. 8: Calço de Espuma (RT-4485)

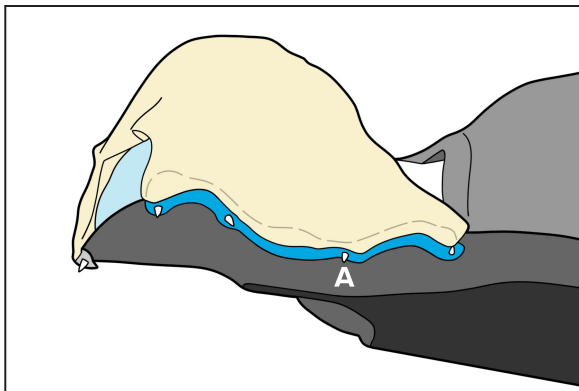


Fig. 9

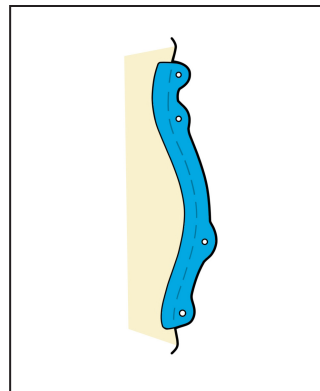


Fig. 10: Lado da Estrutura

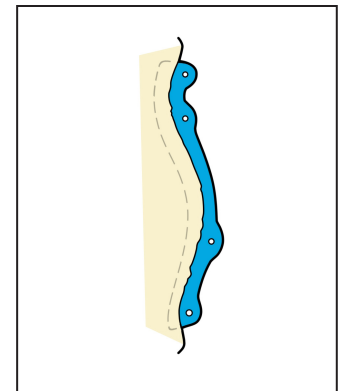


Fig. 11: Lado Soldado

REMOÇÃO

1. Retire a máscara do paciente.
2. Retire o paciente do dispositivo.
3. Retire o dispositivo de cima da mesa.
4. Retire o adaptador de indexação de cima da mesa.

PRECAUÇÕES GERAIS



Não utilizar com

Não utilize com uma substituição sintética de todos os dentes quer no maxilar superior/inferior nem restaurações dentárias que envolvam a “ligação” de enchimentos de resina composta, acrílico ou porcelana aos dentes naturais.

Precauções adicionais

- Certifique-se de limpa a máscara antes de cada utilização.
- Elimine a placa de mordida se cair ao chão.
- Tenha cuidado ao inserir a placa de mordida na boca do paciente para não entalar os lábios entre os dentes e a máscara.
- A placa de mordida pode causar artefactos.
- A placa de mordida pode provocar efeito de bolo.
- Esteja atento à possibilidade de encapsular um dente ao permitir que o termoplástico deslize à volta de um entalhe.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA EM AMBIENTES DE RM

MR Testes não clínicos demonstraram que o **IntegraBite** é seguro em ambiente de RM. O **IntegraBite** pode ser utilizado em ambiente de RM.

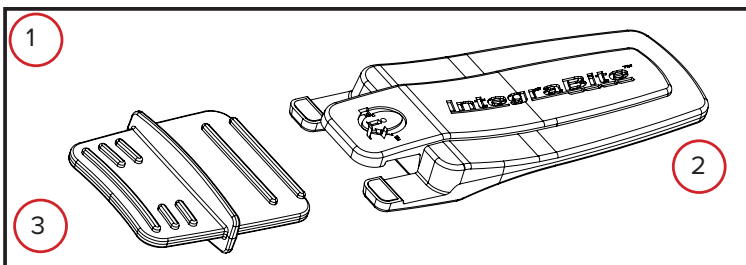
CARACTERÍSTICAS

DESCRIÇÃO

O dispositivo de imobilização individualizado IntegraBite fornece um posicionamento exato e reproduzível para os pacientes que recebem tratamento de radioterapia na cabeça e pescoço. O IntegraBite destina-se a garantir a repetibilidade do posicionamento e o máximo acesso ao paciente para o tratamento a partir de vários ângulos. O sistema IntegraBite foi concebido para imobilizar a cabeça e pescoço durante o tratamento e permite a replicação da posição.

ACESSÓRIOS NECESSÁRIOS

Máscara termoplástica Fibreplast



1. INTEGRABITE
2. APLICADOR
3. PLACA DE MORDIDA

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Certifique-se de que o IntegraBite está devidamente montado com o aplicador e a placa de mordida verticalmente alinhados (fig. 11).
2. Construa a máscara Fibreplast conforme as Instruções de utilização fornecidas.
3. Insira a placa de mordida através da máscara e na boca do paciente enquanto a máscara ainda é formável (Fig. 12).
4. Utilize o guia para inserir a placa de mordida com a profundidade adequada (Fig. 12).
5. Uma vez inserida, centre a placa de mordida na boca do paciente e instrua o paciente para morder a extremidade curva da placa.
6. Deixe que a máscara arrefeça e assente adequadamente.
7. Quando a máscara tiver assentado completamente, remova o aplicador IntegraBite da placa de mordida, deslizando para a direita ou para a esquerda (Fig. 13).

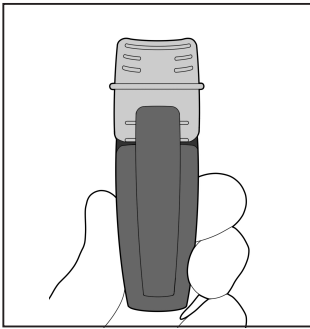


Fig. 11

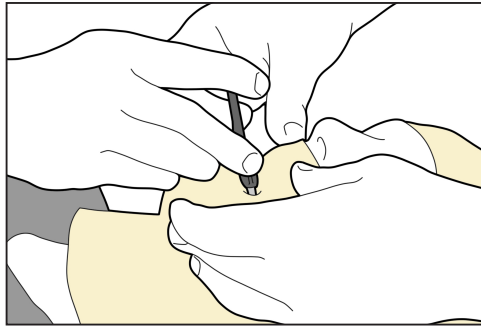


Fig. 12

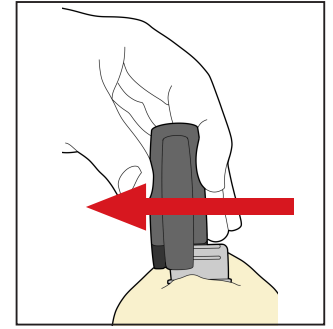


Fig. 13

LIMPEZA E DESINFEÇÃO

LIMPEZA DO INTEGRABITE

Certifique-se de que limpa a parte da máscara que é inserida na boca do paciente com uma solução antisséptica à base de água antes de cada utilização.

LIMPEZA DA MÁSCARA TERMOPLÁSTICA

Para limpar, aplique solução num pano limpo e passe na superfície. Inspeção visualmente a máscara termoplástica e, se não estiver limpa, repita os passos de limpeza anteriores até ficar visualmente limpa. Utilize um pano limpo embebido em água para remover quaisquer resíduos do agente de limpeza da máscara termoplástica. Para secar, limpe a máscara termoplástica com um pano limpo e seco. Foi testado o material de limpeza indicado a seguir e considerado adequado para limpar a máscara termoplástica.

- Água
- Sabão e água

DESINFEÇÃO DA MÁSCARA TERMOPLÁSTICA APÓS A MODELAGEM

Para desinfetar o dispositivo, utilize um dos seguintes desinfetantes de acordo com as instruções do fabricante.

- Solução de lixívia Clorox® a 10%
- Super Sani-Cloth®
- Álcool isopropílico
- Cidex® OPA

LISTA DE PEÇAS

! NOTA ! A Qfix tem uma gama de máscaras termoplásticas numa variedade de tamanhos e espessuras. O departamento de física deve determinar qual a máscara mais adequada para uma determinada aplicação.

Código do produto	Descrição	Quantidade por embalagem
RT-1597B	Aquaplast RT Cosmas Cup, Size B	5
RT-1597C	Aquaplast RT Cosmas Cup, Size C	5
RT-1597D	Aquaplast RT Cosmas Cup, Size D	5
RT-1597E	Aquaplast RT Cosmas Cup, Size E	5
RT-1722	Aquaplast RT Sheet, 18" x 24", 2.4 mm, Solid	5
RT-1722P24	Aquaplast RT Sheet, 2.4 mm, 18" x 24", Solid	5
RT-1776KSDGXF	Fibreplast Split Hd Only S-Frame, Ext. Face, 2.4 mm	10
RT-1776KYSDGXF	Fibreplast Open View Split Hd Only S-Frame Variable	10
RT-1778	Aquaplast RT Sheet, 18" x 24", 2.4 mm	5
RT-1778KFORF3	Assure Open View Fibreplast 3-Point Mask, Micro Perf	10
RT-1778KFORF5	Assure Open View Fibreplast 5-Point Mask, Micro Perf	10
RT-1778KORF3	Fibreplast 3-Point, Micro Perf, 2.4 mm	10
RT-1778KORF5	Fibreplast 5-Point, Micro Perf, 2.4 mm	10
RT-1778KPR3D	Fibreplast PR 3-Point, Micro Perf, 2.4 mm Locks	10
RT-1778KPR3DF	Assure Open View Fibreplast PR 3-Point, Micro Perf, 2.4 mm Locks	10
RT-1778KPR5D	Fibreplast PR 5-Point, Micro Perf, 2.4 mm Locks	10
RT-1778KPR5DF	Assure Open View Fibreplast PR 5-Point, Micro Perf, 2.4 mm Locks	10
RT-1778KSDF	Fibreplast Open View Hd +Shldr 2.4 mm Micro Perf	10
RT-1778ORF3	Aquaplast RT 3-Point, Micro Perf, 2.4 mm	10
RT-1778ORF4	Aquaplast RT 4-Point, Micro Perf, 2.4 mm	10
RT-1778ORF5	Aquaplast RT 5-Point, Micro Perf 2.4 mm	10
RT-1778PR2	Aquaplast RT, PR 2-Point, Micro Perf, 2.4 mm	10
RT-1778PR2DC	Aquaplast RT Chin Strap, Micro Perf, 20 cm	4
RT-1778PR3	Aquaplast RT, PR 3-Point, Micro Perf, 2.4 mm	10
RT-1778PR3D	Aquaplast RT, PR 3-Point, Micro Perf, 2.4 mm Locks	10
RT-1778PR5	Aquaplast RT, PR 5-Point, Micro Perf, 2.4 mm	10
RT-1778PR5D	Aquaplast RT, PR 5-Point, Micro Perf, 2.4 mm Locks	10
RT-1779	Aquaplast RT U-Frame, Std, 2.4 mm	5
RT-1779ESD	Aquaplast RT Head Only CURVE S-Frame, 2.4 mm, Standard	10
RT-1779KESDX	Fibreplast Head Only CURVE S-Frame, 2.4 mm, Standard	10
RT-1779KR	Fibreplast Reloadable Insert, Std, 2.4 mm	5
RT-1779KS	Fibreplast Slim U-Frame, Std, 2.4 mm	5
RT-1779KSD	Fibreplast Hd Only Portrait S-Frame, Std, 2.4 mm	10
RT-1779KSDX	Fibreplast Hd Only Portrait S-Frame, Ext, 2.4 mm	10
RT-1779KSX	Fibreplast Slimline U-Frame, 2.4 mm, Extended	5
RT-1779L	Aquaplast RT U-Frame, Lng, 2.4 mm	5
RT-1779O	Aquaplast RT Org U-Frame, Std, 2.4 mm	5
RT-1779S	Aquaplast RT Slim U-Frame, Std, 2.4 mm	5
RT-1779SD	Aquaplast RT Hd Only Portrait S-Frame, Std, 2.4 mm	10
RT-1779SDL	Aquaplast RT Hd Only Portrait S-Frame, Lng, 2.4 mm	10
RT-1779SDX	Aquaplast RT Hd Only Portrait S-Frame, Ext, 2.4 mm	10
RT-1779SL	Aquaplast RT Slim U-Frame, Lng, 2.4 mm	5
RT-1779SO	Aquaplast RT Slim Org U-Frame, Std, 2.4 mm	5
RT-1779SX	Aquaplast RT Slim U-Frame, Ext, 2.4 mm	5

LISTA DE PEÇAS

Código do produto	Descrição	Quantidade por embalagem
RT-1779X	Aquaplast RT U-Frame, Ext, 2.4 mm	5
RT-1781P	Aquaplast RT Sheet, 9" x 10", 2.4 mm, Perf	5
RT-1782	Aquaplast RT Sheet, 18" x 24", 2.4 mm, Perf	5
RT-1782BOS-DXS	Aquaplast RT Head Only BoS, 2.4 mm Standard Perf	10
RT-1782ESD	Aquaplast RT Head & Shoulder CURVE S-Frame, 2.4 mm	10
RT-1782KESD	Fibreplast Head & Shoulder CURVE S-Frame, 2.4 mm	10
RT-1782KORF3	Fibreplast 3-Point, Std, 2.4 mm	10
RT-1782KORF5	Fibreplast 5-Point, 2.4 mm	10
RT-1782KPR3D	Fibreplast PR 3-Point, Std, 2.4 mm Locks	10
RT-1782KPR5D	Fibreplast PR 5-Point, 2.4 mm Locks	10
RT-1782KSD	Fibreplast Hd+Shldr Portrait S-Frame, 2.4 mm	10
RT-1782KYSDF	Fibreplast Open View Hd + Shldr 2.4 mm Variable Perf	10
RT-1782ORF3	Aquaplast RT 3-Point, Std, 2.4 mm	10
RT-1782ORF4	Aquaplast RT 4-Point, 2.4 mm	10
RT-1782ORF5	Aquaplast RT 5-Point, 2.4 mm	10
RT-1782PR3	Aquaplast RT, PR 3-Point, Std, 2.4 mm	10
RT-1782PR3D	Aquaplast RT, PR 3-Point, Std, 2.4 mm Locks	10
RT-1782PR4	Aquaplast RT, PR 4-Point, 2.4 mm	10
RT-1782PR5	Aquaplast RT, PR 5-Point, 2.4 mm	10
RT-1782PR5D	Aquaplast RT, PR 5-Point, 2.4 mm Locks	10
RT-1782SD	Aquaplast RT Hd+Shldr Portrait S-Frame, 2.4 mm	10
RT-1783P	Aquaplast RT Sheet, 12" x 18", 2.4 mm, Perf	5
RT-1783P3	Aquaplast RT Sheet, 12" x 18", 2.4 mm, Perf	5
RT-1788	Aquaplast RT Sheet, 9" x 12", 2.4 mm, Perforated	5
RT-1788P	Aquaplast RT Sheet, 9" x 12", 2.4 mm, Perf	5
RT-1819KS	Fibreplast Slim U-Frame, Std Nose, 3.2 mm	5
RT-1819KSX	Fibreplast Slim U-Frame, Ext Nose, 3.2 mm	5
RT-1821KP	Fibreplast Pelvis Precut for MT 3-point Hip System, 3.2 mm solid	10
RT-1821P	Aquaplast RT Pelvis Precut for MT 3-point Hip System, 3.2 mm solid	10
RT-1822	Aquaplast RT Sheet, 18" x 24", 3.2 mm, Solid	5
RT-1822P18A	Aquaplast RT Pelvis, 45 cm x 60 cm, 3.2 mm	5
RT-1823P12A	Aquaplast RT 30 cm x 45 cm (12" x 18") solid with bonded Groin Lock (pre-punched)	5
RT-1848	Aquaplast RT Pelvis, 30 cm x 60 cm, 3.2 mm	5
RT-1876KFORF3	Assure Open View Fibreplast 3-Point Mask	10
RT-1876KFORF5	Assure Open View Fibreplast 5-Point Mask	10
RT-1876KSDGLF	Fibreplast Open View Split Hd Only S-Frame	10
RT-1876KYSDGLF	Fibreplast Open View Split S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1878BOS-D2L	Aquaplast RT 38 cm Hd+Neck BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878BOS-D2LS	Aquaplast RT 31 cm Hd+Neck BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878BOS-D2LVS	Aquaplast RT 26 cm Hd+Neck BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878BOS-E2L	Aquaplast RT 48 cm Hd+Shldr BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878BOS-E2LS	Aquaplast RT 43 cm Sm Hd+Shlder BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878KBOS-D2L	Fibreplast 38 cm Hd+Neck BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878KBOS-D2LS	Fibreplast 31 cm Hd+Neck BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878KBOS-D2LSF	Assure Open View Fibreplast 31 cm Hd+Neck BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878KBOS-D2LVS	Fibreplast 26 cm Hd+Neck BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878KBOS-E2L	Fibreplast 48 cm Hd+Shldr BoS Flap, 3.2 mm	10

LISTA DE PEÇAS

Código do produto	Descrição	Quantidade por embalagem
RT-1878KBOS-E2LF	Assure Open View Fibreplast 48 cm Hd+Shldr BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878KBOS-E2LS	Fibreplast 43 cm Sm Hd+Shldr BoS Flap, 3.2 mm	10
RT-1878KSDF	Fibreplast Open View Hd + Shld 3.2 mm Micro Perf	10
RT-1878S	Aquaplast RT, MT Breast, 3.2 mm	10
RT-1882BOS-D	Aquaplast RT 38 cm Hd+Neck BoS, 3.2 mm	10
RT-1882BOS-DS	Aquaplast RT 31 cm Hd+Neck BoS, 3.2 mm	10
RT-1882BOS-DVS	Aquaplast RT 26 cm Hd+Neck BoS, 3.2 mm	10
RT-1882BOS-E	Aquaplast RT 48 cm Hd+Shldr BoS, 3.2 mm	10
RT-1882BOS-ES	Aquaplast RT 43 cm Hd+Shldr BoS, 3.2 mm	10
RT-1882KBOS-D	Fibreplast 38 cm Hd+Neck BoS, 3.2 mm	10
RT-1882KBOS-DS	Fibreplast 31 cm Hd+Neck BoS, 3.2 mm	10
RT-1882KBOS-DVS	Fibreplast 26 cm Hd+Neck BoS, 3.2 mm	10
RT-1882KBOS-DXS	Fibreplast Head Only BoS, 3.2 mm Standard Perf	10
RT-1882KBOS-E	Fibreplast 48 cm Hd+Shldr BoS, 3.2 mm	10
RT-1882KBOS-ES	Fibreplast 43 cm HD+Neck BoS, 3.2 mm	10
RT-1882KP	Fibreplast MT 3-Point Pelvis, 3.2 mm	5
RT-1882ORF3	Aquaplast RT 3-Point, Std, 3.2 mm	10
RT-1882ORFPLV4	Aquaplast RT 4-Point Pelvis, 3.2 mm	10
RT-1882P	Aquaplast RT, MT 3-Point Pelvis, 3.2 mm	5
RT-1882P18A	Aquaplast RT Pelvis, 45 cm x 60 cm, 3.2 mm	5
RT-1883P	Aquaplast RT Sheet, 12" x 18", 3.2 mm, Perf	5
RT-1883P12A	Aquaplast RT Pelvis, 30 cm x 45 cm, 3.2 mm	5
RT-1889	Aquaplast RT U-Frame, Std, 3.2 mm	5
RT-1889ESD	Aquaplast RT Head Only CURVE S-Frame, 3.2 mm, Standard	10
RT-1889ESDL	Aquaplast RT Head Only CURVE S-Frame, 3.2 mm, Long	10
RT-1889ESDX	Aquaplast RT Head Only CURVE S-Frame, 3.2 mm, Extended	10
RT-1889KESD	Fibreplast Head Only CURVE S-Frame, 3.2 mm, Standard	10
RT-1889KESDL	Fibreplast Head Only CURVE S-Frame, 3.2 mm, Long	10
RT-1889KESDX	Fibreplast Hd Only CURVE S-Frame, Ext, 3.2 mm	10
RT-1889KS	Fibreplast Slim U-Frame, Std, 3.2 mm	5
RT-1889KSD	Fibreplast Hd Only Portrait S-Frame, Std, 3.2 mm	10
RT-1889KSDL	Fibreplast Hd Only Portrait S-Frame, Lng, 3.2 mm	10
RT-1889KSD-S3	Fibreplast Split Hd Only S-Frame Gap, 3.2 mm	10
RT-1889KSDX	Fibreplast Hd Only Portrait S-Frame, Ext, 3.2 mm	10
RT-1889KSL	Fibreplast Slim U-Frame, Lng, 3.2 mm	5
RT-1889KSO	Fibreplast Slim Org U-Frame, Std, 3.2 mm	5
RT-1889KS-S3	Fibreplast Split Slim U-Frame Gap, Std, 3.2 mm	5
RT-1889KSX	Fibreplast Slim U-Frame, Ext, 3.2 mm	5
RT-1889KSXO	Fibreplast Slim Org U-Frame, Ext, 3.2 mm	5
RT-1889KYESD	Fibreplast Variable Perf, Head Only CURVE S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1889KYFORF3	Assure Open View Fibreplast 3-Point Mask, 3.2 mm, Variable Perf	10
RT-1889KYFORF5	Assure Open View Fibreplast 5-Point Mask, 3.2 mm, Variable Perf	10
RT-1889KYS	Fibreplast VP, Slim U-Frame, Variable, 3.2 mm	5
RT-1889KYSD	Fibreplast VP Hd Only Portrait S-Frame, Variable, 3.2 mm	10
RT-1889KYSGLF	Fibreplast Open View Slim Split-Frame U-Frame Lng	5
RT-1889L	Aquaplast RT U-Frame, Lng, 3.2 mm	5
RT-1889O	Aquaplast RT Org U-Frame, Std, 3.2 mm	5

LISTA DE PEÇAS

Código do produto	Descrição	Quantidade por embalagem
RT-1889S	Aquaplast RT Slim U-Frame, Std, 3.2 mm	5
RT-1889SD	Aquaplast RT Hd Only Portrait S-Frame, Std, 3.2 mm	10
RT-1889SDL	Aquaplast RT Hd Only Portrait S-Frame, Lng, 3.2 mm	10
RT-1889SD-S3	Aquaplast RT Split Hd Only S-Frame Gap, 3.2 mm	10
RT-1889SDX	Aquaplast RT Hd Only Portrait S-Frame, Ext, 3.2 mm	10
RT-1889SL	Aquaplast RT Slim U-Frame, Lng, 3.2 mm	5
RT-1889SLO	Aquaplast RT Slim Org U-Frame, Lng, 3.2 mm	5
RT-1889SL-S3	Aquaplast RT Split Slim U-Frame Gap, Lng, 3.2 mm	5
RT-1889SO	Aquaplast RT Slim Org U-Frame, Std, 3.2 mm	5
RT-1889S-S3	Aquaplast RT Split Slim U-Frame Gap, Std, 3.2 mm	5
RT-1889S-S3O	Aquaplast RT Split Slim Org U-Frame Gap, Std, 3.2 mm	5
RT-1889SX	Aquaplast RT Slim U-Frame, Ext, 3.2 mm	5
RT-1889SXO	Aquaplast RT Slim Org U-Frame, Ext, 3.2 mm	5
RT-1889SX-S3	Aquaplast RT Split Slim U-Frame Gap, Ext, 3.2 mm	5
RT-1889SX-S3O	Aquaplast RT Split Slim Org U-Frame Gap, Ext, 3.2 mm	5
RT-1889X	Aquaplast RT U-Frame, Ext, 3.2 mm	5
RT-1889XO	Aquaplast RT Org U-Frame, Ext, 3.2 mm	5
RT-1889YESD	Aquaplast RT Variable Perf, Head Only CURVE S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1889YS	Aquaplast RT VP, Slim U-Frame, Variable Perf, 3.2 mm	5
RT-1889YSD	Aquaplast RT VP Hd Only Portrait S-Frame, Variable Perf, 3.2 mm	10
RT-1889YSDR	Aquaplast RT Open Eye and Open Mouth Portrait S-frame Head Only	10
RT-1889YSR	Aquaplast RT Open Eye and Open Mouth, Slimline U-frame	5
RT-1892	Aquaplast RT Sheet, 18" x 24", 3.2 mm, Perf	5
RT-1892ESD	Aquaplast RT Head & Shoulder CURVE S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1892K	Fibreplast Sheet, 18" x 24", 3.2 mm, Perf	5
RT-1892KBOS-A2L	Fibreplast BoS, Ext Lock, 3.2 mm	5
RT-1892KBOS-C	Fibreplast 2nd Gen BoS, 3.2 mm	5
RT-1892KESD	Fibreplast Head & Shoulder CURVE S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1892KSD	Fibreplast Hd+Shldr Portrait S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1892KYESD	Fibreplast Variable Perf, Head & Shoulder CURVE S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1892KYSD	Fibreplast VP HD+Shldr Portrait S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1892KYSDF	Fibreplast Open View Hd + Shdr 3.2 mm Variable Perf	10
RT-1892SD	Aquaplast RT Hd+Shldr Portrait S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1892YESD	Aquaplast RT VP Hd+Shldr CURVE S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1892YSD	Aquaplast RT VP Hd+Shldr Portrait S-Frame, 3.2 mm	10
RT-1892YSDR	Aquaplast RT Open Eye and Open Mouth Portrait S-frame Head and Shoulder	10
RT-1896K	Fibreplast Sheet, 24" x 36", 3.2 mm, Perf	5
RT-1969	Aquaplast RT Prone U-Frame, 4.8 mm	4
RT-1989S	Aquaplast RT Slim U-Frame, Std, 4.8 mm	4
RT-1989SO	Aquaplast RT Slim Org U-Frame, Std, 4.8 mm	4
RT-A782KSD	Fibreplast Hd+Shldr Portrait S-Frame, 2.4 mm, Std Perf with Integrated Shim	5
RT-A876KSDGLF	Fibreplast Open View Split Hd Only S-Frame, 3.2 mm, Micro Perf with Integrated Shim	5
RT-A889KYSD	Fibreplast VP Hd Only Portrait S-Frame, 3.2 mm, Variable Perf with Integrated Shim	5
RT-A892KYSD	Fibreplast VP Hd+Shldr Portrait S-Frame, 3.2 mm, Variable Perf with Integrated Shim	5
RT-A892KYSDF	Fibreplast Open View Hd+Shldr S-Frame, 3.2 mm, Variable Perf with Integrated Shim	5
RT-A892YSD	Aquaplast RT VP Hd+Shldr Portrait S-Frame, 3.2 mm, Variable Perf with Integrated Shim	5



440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
www.Qfix.com

☎ +1 484.720.6053 / 800.526.5247

☎ +1 610.268.0588 / 800.831.8174

✉ sales@Qfix.com

2002890_PT-EU_H
2024-02